

NOTA PERKATAAN SAMA ERTI SPM 2004-2019

الترجمة	المترادفات	الكلمات	السنة
Bersyukur / berterima kasih	الْحَمْدُ / عَدَمُ الْكُفْرِ بِنِعْمَةِ اللَّهِ	شُكْرٌ	2004
peranan	مُمَيِّزَاتٌ / وُضَائِفٌ / أَهْمِيَّاتٌ	أَدْوَارٌ	
Menuju / pergi	ذَهَبَ / قَصَدَ / نَحَوَ / سَافَرَ	تَوَجَّهَ	
Memberi / menghadaiahkan	أَعْطَى / مَنَحَ / وَهَبَ / كَافَأَ	أَهْدَى	2005
mencapai	يَحْصِلُ / يَدْرِكُ / يَوْجِدُ	يَنَالُ	
Bertolak / berlepas / pergi	انْطَلَقْتُ / ذَهَبْتُ / اتَّجَهْتُ / غَادَرْتُ	أَقْلَعْتُ	
Pandai / bijaksana	الزَّكِيَّةُ / حَازِقٌ / سَدِيدٌ	الْحَكِيمَةُ	2006
Mendirikan / membina	بِنَاءٌ / إِقَامَةٌ / ابْتِدَاعٌ	بِإِنشَاءٍ	
Perjuangan	مُدَافَعَةٌ / مَقَاتَلَةٌ / مُحَارَبَةٌ	مُكَافَحَةٌ	
Menolak / enggan	أَبَى / اِمْتَنَعَ / نَاقَضَ	تَرَفُّضٌ	2007
Ketua mereka	رَئِيسُهُمْ / زَعِيمُهُمْ / سَيِّدٌ / حَاكِمٌ	قَائِدُهُمْ	
lemah	ضَعِيفٌ / تَعَبٌ	عَاجِزَةٌ	
mempraktikkan	زَاوَلُوا / اشْتَغَلَ / اجْتَهَدَ	يُمَارِسُوا	2008
Tujuan / objektif	الْمَهْدَفُ / الْقَصْدُ	الْغَرَضُ	
Melaksanakan / menunaikan	أَدَيْتُ	قَضَيْتُ	
penting	ضَرُورِيَّةٌ / يَنْبَغِي / وَاجِبَةٌ / لَا بَدَّ	مُهْمَةٌ	2009
Orang-orang yang berjaya / menang	الْمُنْتَصِرُونَ / الْفَلَاحُ / الْفَائِزُونَ / الْفَالِحُونَ	الْفَائِزُونَ	
Guru-guru/Pendidik/Pembimbing	الْمُعَلِّمُونَ / الْأَسَاتِذَةُ / الْمُرَبُّونَ / الْمُرْشِدُونَ / الْمُؤَدِّبُونَ	الْمُدْرَسُونَ	
Surat khabar	صَحِيفَةٌ / النَّبَأُ / الْأَخْبَارُ / النُّشْرَةُ	الْجَرِيدَةُ	2010

Mengimpot / menghasilkan	تَخْرُجُ / تُسْتَجِجُ / تَمْنَحُ	تَصْدِرُ	
Baju / pakaian	الثَّوْبُ / اللِّبَاسُ / المَلْبَسُ	الزِّيَّ	
jalan	الطَّرِيقُ / السَّبِيلُ / الصَّرَاطُ	الشُّوَارِعُ	2011
keluarga	عَائِلَةٌ / عَشِيرَةٌ / آلُ / أَهْلٌ	أُسْرَةٌ	
menghormati	إِكْرَامٌ / إِشْرَافٌ / تَعْظِيمٌ	احْتِرَامٌ	
membantu	تَعَاوَنَ / تَنْصَرُ / اسْتَعَنَّ	تَسَاعَدَ	2012
hati	الْقَلْبُ / الضَّمِيرُ	الْفُؤَادُ	
Menghormati / memuliakan	يَكْرُمُ / يَعْظُمُ / يُفَضِّلُ / يُشْرَفُ	يَحْتَرِمُ	
Kami mengembirakan kamu	نَفَّرَحَكَ / نَسَّرَحَكَ / نَسَّعَدَكَ	نَبَّشَّرَكَ	2013
Manfaat / faedah	مُفِيدَةٌ / خَيْرٌ / فَاضِلَةٌ / طَيِّبٌ	نَافِعَةٌ	
Orang-orang kaya	الْأَثْرِيَاءُ / ذُو مَالٍ / ضِدُّ الْفُقَرَاءِ	الْأَغْنِيَاءُ	
Pertandingan / perlawanan	المُسَابَقَةُ / المُنَافَسَةُ	المُبَارَاةُ	2014
menjauhi	يَبْتَغِدُونَ / يَتْرَكُونَ / يَمْتَنِعُونَ / لَا يَقْتَرِبُونَ	يَجْتَنِبُونَ	
penting	ضُرُورِيَّةٌ / يَنْبَغِي / وَاجِبَةٌ / لَا بَدَّ	مُهْمَةٌ	
banyak	كَثِيرَةٌ / جَزِيلَةٌ / عَدِيدَةٌ / ضِدُّ قَلِيلٍ	كَثِيرَةٌ	2015
Negara-negara	الْبُلْدَانُ / الْأَوْطَانُ / الْبِلَادُ / وِلَايَةٌ	الدُّوَلُ	
Telah berjaya	فَازَتْ / فَلَحَتْ / ضِدُّ رَسَبَ	نَجَحَتْ	
Telah menang	فَازَ / غَلَبَ / نَجَحَ / فَلَحَ / عَاوَنَ / ظَفَرَ	انْتَصَرَ	2016
Saya memuji	مَدَحْتُ / فَخَّرْتُ / حَمَدْتُ / هَنَأْتُ / اعْتَرَفْتُ	أَثْنَيْتُ	
Penonton-penonton	المُشَاهِدُونَ / الْمُؤَيِّدُونَ / المَشْجَعُونَ	المُتَفَرِّجُونَ	
bercakap	يَتَكَلَّمُونَ / ضِدُّ يَسْكُتُ / يَتَحَاوَرُونَ	يَتَحَدَّثُونَ	2017
menyambut	يَسْتَقْبِلُ	يَحْتَفِلُ	

Rumah / tempat tinggal	بيوت / منازل	مساكن	
Masa/ Waktu	الزَّمان / العَهْد / الوَقْتُ / الدهر / المَدَّة	العصر	2018
mengiringi	يتبع / يقارن / يصاحب / يصادق	يرافق	
Dengan ketibaan/ kedatangan	بحلول / بمجيء / بحضور	بقدم	
kebersihan	الطَّهارة / الصَّافي / النِّقية	النَّظافة	2019
Seluruh	أرجاء / أنحاء / بقاع	أنحاء	
Orang-orang kaya	ذو مال / الأثرياء	الأغنياء	

NOTA PERKATAAN BERLAWANAN SPM 2004–2019

الترجمة	المتضادات	الترجمة	الكلمات	السنة
menjawab	أَجَابَ / رَدَّ / تَحَدَّثَ	bertanya	سَأَلَ	2004
bergerak	تَحَرَّكَتْ / مَرَّتْ / وَاصَلَ	berhenti	تَوَقَّفَتْ	
berakhir	انْتَهَتْ / تَمَّتْ / اخْتَمَتْ / نِهَائَةً	bermula	ابْتَدَأَتْ	
tutup	مَغْلُقٌ / مَسْتَوْرٌ / غَطَاءٌ / مَخْتَوْمٌ / مَقْفُولَةٌ	terbuka	مَفْتُوحٌ	2005
keji	مَذْمُومَةٌ / قَبِيحَةٌ / سَيِّئَةٌ / رَدِيئَةٌ	terpuji	حَمِيدَةٌ	
Berkumpul / bersambung	اجْتَمَعَ / انْضَمَّ / اتَّفَقَ / اتَّصَلَ	berpisah / bercerai	افْتَرَقَ	
Telah rugi	خَسِرُوا / أَكْدَى / لَنْ تَبُورَ	Telah untung	رَبِحُوا	2006
lama	الْقَدِيمُ / ضِدُّ حَدِيثَةٍ	baru	الْجَدِيدُ	
mengetahui	عَالِمٌ	jahil	مَجْهُولٌ	
Telah bangun	اسْتَيْقَظَ / قَامَ	Telah tidur	نَامَ	2007
lama	الْقَدِيمَةُ / ضِدُّ الْجَدِيدَةِ	baru	الْحَدِيثَةُ	
Lambat / lewat	مُتَأَخِّرِينَ / بَطِيئِينَ / ضِدُّ أَوَّلٍ	awal	مُبَكِّرِينَ	
bangun	قَامَ / وَقَفَ	duduk	قَعَدَ	2008
keji	مَذْمُومَةٌ / قَبِيحَةٌ / سَيِّئَةٌ / رَدِيئَةٌ	puji	حَمِيدَةٌ	
Kawan-kawan mereka	أَصْدِقَائِهِمْ / زَمَلَائِهِمْ / رَفَقَائِهِمْ / أَصْحَابِهِمْ	Musuh-musuh mereka	أَعْدَائِهِمْ	
Akan bermula	سَيِّدُ / أَوَّلُ / افْتَتَحَ / بَدَايَةٌ	Akan berakhir	سَيَّنْتَهِي	2009
tinggi	مُرْتَفَعٌ / عَالٍ / غَالِي	rendah	مُنْخَفِضٌ	
Mereka sedih	يَحْزَنُونَ / يَأْسُونَ / ضِدُّ السَّرُورِ	Mereka gembira	يَفْرَحُونَ	

Orang-orang yang kuat	الأقوياء / المتين / الأثرياء / ذو مال	Orang-orang yang lemah	الضعفاء	2010
Dua orang yang berjaya	ناجحان / فائزان / ضد أسباب	Dua orang yang gagal	فاشلان	
malas	أهمل / أغفل / كسل	rajin	اجتهد	
Mereka cuai	يهملون / غفلة / لا يعتني / لا يبالي	Mereka menitikberatkan	يهتمون	2011
tertutup	مغلق / مستور / غطاء / مختوم / مقفولة	terbuka	مفتوحة	
Luar negara	الخارجية / المستوردة / خارج البلاد	tempatan	المحلية	
lambat	تبطئ / تمهل / لا تستعجل	cepat	تسرع	2012
panas	حاراً / ساخناً / حميماً / رمضان / حامياً	sejuk	بارداً	
berjaya	ناجحان / فائزان / مفلحان / ضد أسباب	gagal	فاشلان	
mengerakkan	حرك / أجرى / أسرى / أوصل / يسوق	memberhentikan	أوقف	2013
sampai	الوصول / القدوم / المجيء / الاستقبال	berlepas/ bertolak	المغادرة	
awal	بداية / أول / مقدمة / ابتداء	akhir	نهاية	
bermula	بدأت / استحلى / ضد الأخير	selesai	انتهت	2014
lambat	تبطئ / تمهل / تتانى	cepat	تسرع	

Saya benci	أَكْرَهُ / أَرْغَبُ / لَا أَفْضَلُ	Saya suka	أَحِبُّ	
berselisih	يَخْتَلِفُ / يَفْتَرِقُ / يَنْصَرِفُ / ضِدَّ يَجْتَمِعُ	bersetuju	يَتَّفِقُ	2015
Lebih buruk	أَسْوَأُ / أَقْبَحُ / أَرْدَى / أَحَقَرُ / أَشْرُّ	Lebih baik	أَحْسَنُ	
berkurang	تَنْقُصُ / تَخْفِضُ / تَقِلُّ / ضِدَّ يَرْتَفِعُ	bertambah	تَزِيدُ	
murah	رَخِيصٌ / مَنخَفِضٌ / بَخْسٌ / مَتَدَنِي	mahal	غَالٍ	2016
Lewat / lambat	مُتَأَخِّرِينَ / بَطِيئٌ / ضِدَّ أَوَّلٌ	awal	مُبَكِّرِينَ	
rugi	خَسِرُوا / أَكْدَى / لَنْ تَبُورَ	untung	رَبِحُوا	
Lebih mudah / lebih senang	أَسْهَلُ / أَيْسَرُ / أَبْسَطُ	Lebih susah	أَصْعَبُ	2017
Yang lepas	الْمَاضِيَةِ / ضِدَّ الْمُسْتَقْبَلِ	Akan datang	الْقَادِمَةِ	
cuai	أَهْمَلُ / تَرَكَ / أَغْفَلَ	menitikberatkan	أَهْتَمُّ	
petang	مَسَاءً / أَصِيلاً / بَعْدَ الْعَصْرِ	pagi	صَبَاحًا	2018
berat	الثَّقِيلَةَ / الكَثِيفَةَ	ringan	الخَفِيفَةَ	
ingkar	يُنْكِرُ / يَعْصِي / يَرْفُضُ / يَنْفِي	taat	يَطِيعُ	
panas	حَارًا / سَاخِنًا / حَامِيًا	sejuk	بَارِدًا	2019
Turun/kurang	مَنْخَفِضُ / يَنْزِلُ / يَنْقُصُ	Tinggi/Meningkat	يَرْتَفِعُ	
Kami pergi	نَنْطَلِقُ / نَذْهَبُ / نَرْتَحِلُ	Kami pulang	نَرْجِعُ	